I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) 2677/75

af 6. oktober 1975

om Rådets forordning (EØF) nr. 3254/74 af 17. december 1974 om anvendelse af forordning (EØF) nr. 1055/72 om indberetning til Kommissionen om indførsel af kulbrinter på mineralolieprodukter henhørende under pos. 27.10 A, B, C I og C II i den fælles toldtarif

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1055/72 af 18. maj 1972 om indberetning til Kommissionen om indførsel af kulbrinter [1], særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 3254/74 af 17. december 1974 [2] udvidede denne forpligtelse til også at omfatte indførsler af mineralolieprodukter henhørende under pos. 27.10 A, B, C I og II i den fælles toldtarif i overensstemmelse med de i bilaget dertil fastsatte nærmere regler, og på den i forordning nr. 1055/72 omhandlede måde;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/73 af 16. marts 1973 [3] om gennemførelse af forordning (EØF) nr. 1055/72 fastsætter retningslinjer for, hvordan de i forordningens artikel 1 fastsatte indberetninger bør affattes;

for at forenkle meddelelsessystemet og for at opnå oplysninger, som indbyrdes kan sammenlignes, skønnes det nødvendigt at gennemføre ensartethed med hensyn til de indberetninger, der skal udfærdiges af medlemsstaterne og af virksomhederne, ved at anvende spørgeskemaer som grundlag for udformningen og indholdet af indberetningerne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1055/72 påbudte indberetninger, som ved forordning (EØF) nr. 3254/74 er blevet udvidet til også at omfatte mineralolieprodukter henhørende under pos. 27.10 A, B, C I og C II i den fælles toldtarif, bør for så vidt angår disse produkter affattes som angivet i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. oktober 1975.

På Kommissionens vegne

H. SIMONET

Næstformand

---

(1) EFT nr. L 120 af 25. 5. 1972, s. 3.
(2) EFT nr. L 349 af 28. 12. 1974, s. 1.
(3) EFT nr. L 113 af 28. 4. 1973, s. 1.

BILAG

INDFØRSEL

Personernes eller virksomhedernes navn og hjemsted	**MINERALOLIEPRODUKTER (a)** Faktiske indførsler, som har fundet sted i løbet af kalenderhalvåret forud for afgivelse af oplysningerne Klassificering og beskrivelse af mineralolieprodukterne som anført i den fælles toldtarif (b)	Medlemsstat: **PP 1** Tidsrum:

1	2	3	4	5	6	7	8
Land, hvor det indførte mineralolieprodukt er blevet raffineret	Svovlindhold (vægtprocent)	Mængde (1 000 t)	Ved alle indførsler inden for rammerne af leveringskontrakter med en løbetid på mere end et år				Bemærkninger
			De kontraherende parters navn og hjemsted	Kontraktens løbetid	Udløbstidspunkt	Mængde pr. land, hvor mineralolieproduktet blev raffineret	

Bemærkninger til PP 1 — INDFØRSEL

SPØRGESKEMA

som indsendes

a) af virksomhederne til medlemsstaterne regeringer

b) af medlemsstaterne til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber

---

Fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser i henhold til artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3254/74 af 17. december 1974 om anvendelse af forordning (EØF) nr. 1055/72 om indberetning til Kommissionen om indførsel af kulbrinter på mineralolieprodukter henhørende under pos. 27.10 A, B, C I og C II i den fælles toldtarif

---

Anmeldelsespligtige er kun virksomheder eller personer, der årligt indfører mindst 100 000 t mineralolieprodukter.

Ved »indførsel« forstås i denne forordning enhver transport af de pågældende mineralolieprodukter ind i Fællesskabets toldområde, der sker med henblik på andet end genudførsel og aktiv forædling bestemt for tredjelande.

Medlemsstaterne er kun forpligtet til at give meddelelse om den for staterne selv bestemte indførsel af mineralolieprodukter; indførsel i transit til andre medlemsstater er undtaget.

(a) Ved »mineralolieprodukter henhørende under pos. 27.10 A, B, C I og C II i den fælles toldtarif« forstås det produkt, hvortil de tilsvarende forklarende bemærkninger til Bruxelles-nomenklaturen refererer.

(b) Ved »klassificering og beskrivelse af de indførte mineralolieprodukter som angivet i den fælles toldtarif« forstås beskrivelsen af mineralolieprodukterne i overensstemmelse med følgende positioner:
   — 27.10 A lette olier,
   — 27.10 B middelsvære olier,
   — 27.10 C I tunge olier: gasolie,
   — 27.10 C II tunge olier: brændselsolie.

Ved indberetning skal der udfyldes ét skema for hvert af de i de foranstående positioner beskrevne mineralolieprodukter.

FRISTER:

1. Fremsendelse af virksomhedernes eller personernes indberetninger til medlemsstaterne senest den 15. september (for tidsrummet fra den 1. januar til den 30. juni) og den 15. marts (for tidsrummet fra den 1. juli til den 31. december) hvert år.

2. Fremsendelse af medlemsstaternes indberetninger til Kommissionen senest den 30. september (for tidsrummet fra den 1. januar til den 30. juni) og den 31. marts (for tidsrummet fra den 1. juli til den 31. december) hvert år.

(Hvis pladsen på formularerne er utilstrækkelig, vedføjes supplerende oplysninger på særskilte ark).

INDFØRSEL

Personernes eller virksomhedernes navn og hjemsted	**MINERALOLIEPRODUKTER (a)** Indførsler, som forventes at finde sted i løbet af året efter afgivelse af oplysningerne Klassificering og beskrivelse af mineralolieprodukterne som anført i den fælles toldtarif (b)	Medlemsstat: **PP 2a** Tidsrum:

1	2	3	4	5	6	7	8
Land, hvor det mineralolieprodukt, der skal indføres, er blevet eller vil blive raffineret	Svovlindhold (vægtprocent)	Mængde (1 000 t)	Ved alle indførsler inden for rammerne af leveringskontrakter med en løbetid på mere end et år				Bemærkninger
			De kontraherende parters navn og hjemsted	Kontraktens løbetid	Udløbstidspunkt	Mængde pr. land hvor mineralolieproduktet blev raffineret	

Bemærkninger til PP 2a — INDFØRSEL

SPØRGESKEMA

Spørgeskema, som indsendes af virksomhederne til medlemsstaternes kompetente tjenestegrene. Ved anvendelse af artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1055/72 af 18. maj 1972 også bestemt til videresendelse fra medlemsstaterne til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber

---

Fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser i henhold til artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3254/74 af 17. december 1974 om anvendelse af forordning (EØF) nr. 1055/72 om indberetning til Kommissionen om indførsel af kulbrinter på mineralolieprodukter henhørende under pos. 27.10 A, B, C I og C II i den fælles toldtarif

---

Anmeldelsespligtige er kun virksomheder eller personer, der årligt indfører mindst 100 000 t mineralolieprodukter.

Ved »indførsel« forstås i denne forordning enhver transport af de pågældende mineralolieprodukter ind i Fællesskabets toldområde, der sker med henblik på andet end genudførsel og aktiv forædling bestemt for tredjelande.

Medlemsstaterne er kun forpligtet til at give meddelelse om den for staterne selv bestemte indførsel af mineralolieprodukter; indførsel i transit til andre medlemsstater er undtaget.

(a) Ved »mineralolieprodukter henhørende under pos. 27.10 A, B, C I og C II i den fælles toldtarif« forstås det produkt, hvortil de tilsvarende forklarende bemærkninger til Bruxellesnomenklaturen refererer.

(b) Ved »klassificering og beskrivelse af de indførte mineralolieprodukter som angivet i den fælles toldtarif« forstås beskrivelsen af mineralolieprodukterne i overensstemmelse med følgende positioner:
   — 27.10 A lette olier,
   — 27.10 B middelsvære olier,
   — 27.10 C I tunge olier: gasolie,
   — 27.10 C II tunge olier: brændselsolie.

Ved indberetning skal der udfyldes ét skema for hvert af de i de foranstående positioner beskrevne mineralolieprodukter.

FRISTER:

De for det følgende år påtænkte indførsler skal indberettes inden 15. december hvert år.

(Hvis pladsen på formularerne er utilstrækkelig, vedføjes supplerende oplysninger på særskilte ark).

INDFØRSEL

MINERALOLIEPRODUKTER (a)	Medlemsstat:	**PP 2b**
Indførsler, som forventes at finde sted i løbet af året efter afgivelse af oplysningerne		
Klassificering og beskrivelse af mineralolieprodukterne som anført i den fælles toldtarif (b):	Tidsrum:	

1	2	3	4	5
Land, hvor det mineralolieprodukt, der skal indføres, vil blive raffineret	Svovlindhold (vægtprocent)	Anslået mængde (1 000 t)	Andel i % af lerveringerne på grundlag af kontrakter med en løbetid på mere end et år	Bemærkninger

Bemærkninger til PP 2b — INDFØRSEL

SPØRGESKEMA

Spørgeskema, som indsendes af medlemsstaterne til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber

---

Fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3254/74 af 17. december 1974 om anvendelse af forordning (EØF) nr. 1055/72 om indberetning til Kommissionen om indførsel af kulbrinter på mineralolieprodukter henhørende under pos. 27.10 A, B, C I og C II i den fælles toldtarif

---

Anmeldelsespligtige er kun virksomheder eller personer, der årligt indfører mindst 100 000 t mineralolieprodukter.

Ved »indførsel« forstås i denne forordning enhver transport af de pågældende mineralolieprodukter ind i Fællesskabets toldområde, der sker med henblik på andet end genudførsel og aktiv forædling bestemt for tredjelande.

Medlemsstaterne er kun forpligtet til at give meddelelse om den for staterne selv bestemte indførsel af mineralolieprodukter; indførsel i transit til andre medlemsstater er undtaget.

(a) Ved »mineralolieprodukter henhørende under pos. 27.10 A, B, C I og C II i den fælles toldtarif« forstås det produkt, hvortil de tilsvarende forklarende bemærkninger til Bruxelles-nomenklaturen refererer.

(b) Ved »klassificering og beskrivelse af de indførte mineralolieprodukter som angivet i den fælles toldtarif« forstås beskrivelsen af mineralolieprodukterne i overensstemmelse med følgende positioner:
   — 27.10 A lette olier,
   — 27.10 B middelsvære olier,
   — 27.10 C I tunge olier:,gasolie,
   — 27.10 C II tunge olier: brændselsolie.

Ved indberetning skal der udfyldes ét skema for hvert af de i de foranstående positioner beskrevne mineralolieprodukter.

FRISTER:

Ikke senere end 31. december hvert år.

(Hvis pladsen på formularerne er utilstrækkelig, vedføjes supplerende oplysninger på særskilte ark).
